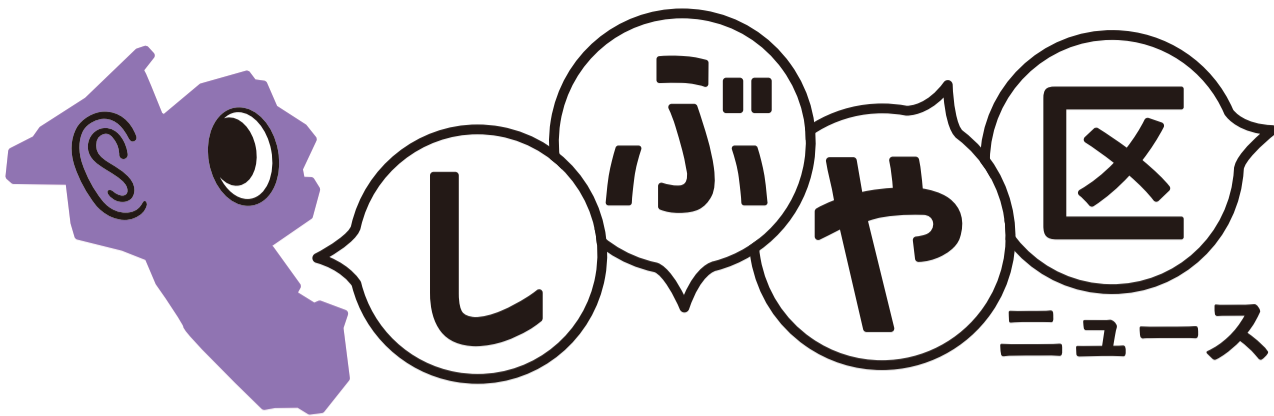


顔が見える。声が聞こえる。人をつなぐ。渋谷区からのお便りです。



平成29年  
(2017年) 9月15日

No.1368

発行 | 渋谷区  
編集 | 広報コミュニケーション課  
住所 | 〒150-8010 渋谷1-18-21  
電話 | 03-3463-1211 (代表)  
公式HP | [www.city.shibuya.tokyo.jp/](http://www.city.shibuya.tokyo.jp/)  
公式Twitter | @city\_shibuya



初台商盛会と初台連の皆さん

老いも若きも踊らにゃソソソソソ!  
渋谷区で受け継がれる祭りの心意気。

2 | 伝統の阿波踊り大会で  
3 | 地域が、渋谷区が元気になる。

4 | 10月1日は「平和・国際都市 渋谷の日」  
5 | ほか

6 | あなたの健康と生活を支えます  
7 | 国民健康保険(国保) ほか

8 | 暮らしの情報  
11 |

★渋谷区役所は庁舎建替えのため、仮庁舎へ移転しています 移転先▶ 渋谷1-18-21

# 伝統の阿波踊り大会で地域が、渋谷区が元気になる。

渋谷のラジオで出張インタビュー 毎年9月22・23日に開催される「初台阿波踊り大会」。地域の祭りとして多くの人から親しまれるこの大会について、主催者の初台商盛会と参加団体の初台連の皆さんに、お話を伺いました。



最近では外国の方の参加も増えて、国際色豊かで楽しいです。

若い世代の方たちと一緒に踊ると、気持ちまで若返りますね。

うまい、下手にこだわらず、みんなで楽しく踊りましょう。

太鼓や鐘の音を聞くと、体中の血が騒ぐんです。

なかむらこういち 初台商盛会 副会長 中村剛一さん | なかむらり え こ 初台商盛会 初台連長 中村理恵子さん | さとうちひできち 初台商盛会 会長 櫻内秀吉さん | やまもとひさお 初台商盛会 副会長 山本久雄さん

すことが大好きなんです。今は最高齢の私が踊ることでみんなに元気を与えたいという思いで、毎年踊っています。私が踊っているとあちこちから「チー！（櫻内さんの愛称）」という声が掛かるんです。そういった地域の人たちとの交流が生まれるのも阿波踊りの魅力の1つだと思います。若者や女性もたくさんいるので、一緒に踊るたびに元気になって若返るような気がしています。私のような高齢の方にもおすすめしたいですね。

### たくさんの方が集まるお祭りですが、準備での苦労はありますか？

中村(剛)：9月の本番に向けて、6月頃から、初台商盛会を中心に商店街の人たちで作業を分担して準備を始めます。昔は個人商店が多かったのですが、現在はチェーン店が増えてきたこともあり、お祭りの準備に参加できる人が少なくなってきました。地元への活動に参加してくれる人がもっと増えてくれたらいいと思いますね。

山本：本当ですね。準備は大変ですが、商店街の皆さん、ボランティアや警察、消防の方たちの協力のおかげで、毎年トラブルもなく祭りを実行できています。これからもっとお祭りを盛り上げていけるよう地域のつながりを強くしていきたいですね。

### 阿波踊り大会で、幸せを感じる瞬間はどんな時ですか？

中村(理)：踊っていて、「上手だね」と言葉が掛けられた時ですね。また、踊っていると、見ている方が、「頑張っ！」という応援の意味を込めてうちわであおいでくれるんです。たくさんの人から笑顔であおいでもらうと、疲れもどこかへ飛んでいきます。子どもたちも、踊り終わると「何人にあおいでもらったよ」とうれしそうに話してくれるんです。踊り手とお客さんが一体になって楽しんでいる瞬間は、やはり幸せですね。

山本：私は、事故もなく祭りが無事に終わり、片付けも終わった時ですね。やりきったという達成感の中で飲むお酒が何よりおいしいんです(笑)。

### 皆さんのお話を聞いていたら、私も参加してみたくなりました(笑)。阿波踊りを上手に踊るコツがあれば、ぜひ教えてください。

櫻内：正しく踊ろうとするととても難しい阿波踊りですが、私は上手に踊ることよりも、楽しんで踊ることが大切だと思っています。仲間の中には、どんどん踊りがうまくなって、本場の徳島県の阿波踊りに参加している人もいますが、たくさんの人と心を合わせて踊ることに意味があると思うので、みんなには笑顔で楽しもうと話しています。

中村(剛)：2拍子のリズムに乗って、右手と右足、左手と左足を交互に前に出せば、それらしく踊ることができますよ。私はお囃子を担当しているのですが、これがなかなか難しいんです。踊り手が踊りやすいように乗せてあげることがお囃子の役目ですが、よく妻や娘から「リズムがずれて踊りにくい！」と言われるんです(笑)。みんなに気持ちよく踊ってもらうためにも、もっと練習を頑張りたいです。

最後に、今年の初台阿波踊り大会に向けて、意気込みをお願いします。

中村(剛)：今年もまた、去年にも増して盛り上がるように、踊りの練習も準備も張り切ってやっています。見ていて楽しそうだなと感じたら、ぜひ踊ってみてください。みんなでお祭りを盛り上げましょう。

中村(理)：この日のために練習を積んでいるので、雨が降って衣装が濡れてしまっても全力で踊ります。事故のないように、みんなで協力し合いながら楽しいお祭りになりたいですね。

山本：とにかく事故のないように、皆さんと一緒に協力しながら進めていきたいです。来場された人たちに、また見に来たい、来年は踊ってみたいと思っていただけるように頑張ります。

櫻内：最年長として、元気に踊る姿を皆さんに見ていただきたいと思っています。準備で大変なことも、当日の皆さんの笑顔を見たら頑張ってたよと思うものです。今年もたくさんの方の笑顔に会えるのを楽しみにしています。

※初台商盛会と初台連の皆さんのインタビューは、9月19・26日「渋谷隣人祭り」で放送予定。



第48回 初台阿波踊り大会
日時 9月22日(金)・23日(祝) 18:45~21:15 ※小雨決行
会場 初台駅南口すぐ 商盛会大通り
HP http://hatsudai.ne.jp/awaodori/

### 今年で48回目を迎える「初台阿波踊り大会」の成り立ちについて教えてください。

櫻内：昔は、初台地区の夏祭りとして盆踊り大会を開催していました。しかし、指導をしてきていた方が亡くなり、代わりになる催しはないかと探していた時に、初台から高円寺へ移転した店の店主が、高円寺で見た阿波踊りの感動を初台商盛会の幹部に熱く語ったそうなんです。それがきっかけとなり、初台でも阿波踊りをやってみようということになりました。毎年9月22・23日に代々木八幡宮の例大祭があるので、現在はそれに合わせて開催しています。

山本：昭和45年から始まったこのお祭りは、年々見に来てくれる方も増え、今では1万人近くの来場者が集まります。昔から、当日は雨が降るというジンクスもありますが、たくさんの方が楽しみにしてくれているので、頑張ろうと思いますね。

### 初台阿波踊り大会の特徴について教えてください。

山本：「誰でも参加できる阿波踊り」というキャッチフレーズで活動をしているので、当日来場したお客さんも飛び入り参加で踊ることが出来ます。踊りのスタイルや、うまい、下手にこだわらず、笑顔で楽しく踊ることを大切にしています。

中村(剛)：そうですね。毎年200人以上の人が飛び入りで参加してくれて、すごく盛り上がります。中にはプロ並みに踊りのうまい人や、毎回参加してくれる人もいて、きれいに揃った踊りを見ると感動するんです。もちろん阿波踊りを踊ったことがない初心者の方も大歓迎です。最近では、外国の方の参加も増えて、国際色が

豊かになってきたので、一緒に練り歩くだけでも面白いですよ。

中村(理)：私は初台阿波踊り大会の1回目から参加していて、当時はまだ小学校低学年でしたが、学校の友達や地域の方と一緒に踊ることがとにかく楽しかったのを覚えています。それからこのお祭りも、初台という街とともに盛り上がってきて、高円寺の連に踊りを教えてもらうなど、他の地域との交流も重ねてきました。そうやって少しずつ成長しながら、連としての土台を作り上げてきた面白さがあると思います。

### 阿波踊りの魅力はどこなところでしょうか？

中村(理)：夢中になって踊れるところですね。鐘や太鼓のお囃子を聞くと、体中の血が騒ぎます。お祭り好きな日本人の血でしょうか。また、幅広い世代と一緒に活動しているので、子どもたちの協調性が育まれる気がします。学生の子は、小さい子どもに指導したり、年配の方の貴重なお話を聞いたり、社会人から就職活動のアドバイスをもらったりと、学校では経験できないことをたくさん学んでいるようです。友達とけんかをしてしまったとか、学校での出来事を相談している姿もよく見られます。社会の中で人の役に立つという経験ができるのも、こういう活動の魅力だと思いますね。

山本：私も小さい頃からこの地域で阿波踊りを踊っていました。その後結婚して子どもができて、今では毎年妻と子どもと一緒に踊っています。家族みんなで参加できて、地元も盛り上がるこのお祭りは、いいことづくめです。

櫻内：私は今年89歳で、若い頃はディスコに通っていたほど、体を動か

※紙面に掲載している情報は、29年9月15日現在のものです。

広報コミュニケーション課広報聴係 ☎3463-1287 📠5458-4920

Table with 4 columns: 渋谷区の番組を放送中、ラジオ しぶや区ニュース (10分間)、渋谷隣人祭り (45分間)、ラジオ しぶや区ニュース (区長の部屋ほか) (10分間)、渋谷のくらし (30分間)

渋谷区 × 渋谷 とは？
「しぶや区ニュース」では毎号、「渋谷のラジオ」と連動したページを掲載。「しぶや区ニュース」と「渋谷のラジオ」が連携して、人と人のつながりが広がる紙面をお届けしています。
周波数: 87.6MHz FM ☆公式アプリでも聴取可能
住所 | 渋谷3-22-11 サンクスプライムビル1階 TEL | 6712-6876
FAX | 5778-9620 E-MAIL | info@shiburadi.com HP | https://shiburadi.com/



# 10月1日は「平和・国際都市 渋谷の日」



昭和7年10月1日は渋谷町、千駄ヶ谷町、代々幡町の3町合併により渋谷区が誕生した日です。

区は、平成14年に条例を制定し、10月1日を「平和・国際都市 渋谷の日」と定め、区民の皆さんと区の連携により、平和と国際交流による文化都市を創造し、区民福祉の進展を図ることを宣言しました。

## 施設を無料開放します

スポーツ施設			
施設名	時間	対象	
スポーツセンター ☎3468-9051 FAX3468-9133	壁打ちテニスコート	9:00~20:20	区内在住・ 在勤・在学 の人
	プール・トレーニング室	9:00~21:00	
猿楽トレーニングジム(トレーニング室) ☎3461-3447 FAX3461-3448	9:00~21:00		
代官山スポーツプラザ(プール) ☎5428-0831 FAX5428-0832	9:00~21:00		
ひがし健康プラザ(プール) ☎5466-2291 FAX5466-2292			
中幡小学校温水プール ☎3376-1069 FAX3376-1072			
上原中学校温水プール ☎3460-7531 FAX3460-7531		9:00~19:00	
渋谷本町学園温水プール ☎3373-1303 FAX6276-3810	9:00~17:00		

※各プールの入場は閉館1時間前まで、詳しくは各施設にお問い合わせください。

リフレッシュ氷川(和室) ☎5466-7700 FAX5466-1101	☎5466-7700 FAX5466-1101
▶時間 9:00~17:30 ▶対象 区内在住・在勤・在学の人	
勤労福祉会館(体育館・卓球室) ☎3462-2511 FAX3462-2022	☎3462-2511 FAX3462-2022
▶時間 9:00~21:00 ▶対象 区内在住・在勤・在学の人	
※室内用運動靴、バドミントン・卓球用具は持参	
ふれあい植物センター ☎5468-1384 FAX5468-9385	☎5468-1384 FAX5468-9385
▶時間 10:00~18:00(入園は17:30まで)	
重要文化財 旧朝倉家住宅 ☎3476-1021 FAX3476-1025	☎3476-1021 FAX3476-1025
▶時間 10:00~18:00(入館は17:30まで)	
白根記念渋谷区郷土博物館・文学館 ☎3486-2791 FAX3486-2793	☎3486-2791 FAX3486-2793
▶時間 11:00~17:00(入館は16:30まで)	

☎文化振興課交流推進係(☎3463-1142 FAX3464-3406)

## 渋谷区少年少女合唱団 第4回定期演奏会

- ▶日時 11月19日(日)14:00開演(13:00開場)
- ▶会場 文化総合センター大和田4階さくらホール
- ▶曲目 ♪わらべうた、ラ ヴィオレッタ、シャジャブとガイミ  
♪「童謡唱歌・四季メドレー」お正月、たき火、春の小川  
♪「ディズニーメドレー」ハイ・ホー、狼なんかこわくない、ミッキー  
マウス・マーチ ほか

▶指揮 掛江みどり、藤澤幸義子

▶ピアノ 山中惇史、京増修史

▶申込 入場整理券を9月30日から文化総合センター大和田3階ホール事務室で配布(10:00~19:00)、なくなり次第終了

※当日、入場整理券を持参してください。

※全席自由、5歳以上入場可

※車イス席はホール事務室へ(☎3464-3252)



☎文化振興課交流推進係  
(☎3463-1142  
FAX3464-3406)



## トルコ民族舞踊パフォーマンス

### 「ダンス ダンス イスタンブル」

- ▶日時 10月18日(水)19:30開演(18:30開場)
- ▶会場 文化総合センター大和田4階さくらホール
- ▶内容 トルコ・日本の舞踊グループとエブル・コンテンポラリーアーティストとの豪華コラボパフォーマンス
- ▶費用 3,000円(当日3,500円)
- ▶申込 9月19日から電話・メールで(全員の氏名・連絡先を明記)、ユヌス・エムレ インスティテュート東京トルコ文化センターへ(☎6452-9258 ☒tokyo@yunusemre.or.jp)



☎文化振興課交流推進係(☎3463-1142 FAX5458-4973)

## 9月28日(木)から 第3回区議会定例会が開かれます

主に28年度各会計歳入歳出決算が審査されます。本会議は通常、初日と2日目に一般質問、最終日に議案の議決などが行われます。どなたでも傍聴できます(車イスでの傍聴可)。また、初日は手話通訳者を配置します(2日目以降は希望制)。

※詳しくは、区議会だより、区議会HPをご覧ください。

▶会場 区役所仮庁舎第2庁舎2階議場

☎定例会は 区議会事務局議事係(☎3463-1073)

手話通訳は 庶務係(☎3463-1094)

区議会だより・HPは 調査係(☎3463-1096 共通FAX5458-4939)

## 河津さくらの里 しづや

### 宿泊者限定の お得な情報

10月 伊勢エビのサービス(平日限定)※宿泊初日の夕食時に提供

11月 秋バラと星空観察

▶日程 11月16日(木)・17日(金)

▶内容 河津バガテル公園での秋バラガイドと星空観望会

▶費用 1人500円(入園料)



☎河津さくらの里しづや(☎0558-32-1020 FAX0558-32-2830)

## 9月20～26日は「動物愛護週間」 しつけとマナーを考えてみませんか

大切な家族の一員であるペット。かわいがるだけでは、適切な飼育とはいえません。飼っている人もいない人も気持ちよく暮らせるよう、マナーを確認しましょう。

ペットを迎える前に

- ✓ 鳴き声やトイレなどのしつけができますか
- ✓ 世話や遊びの時間を作れますか
- ✓ 命ある限り、飼い続けることができますか

### ● 猫を飼っている人へ ●

#### ● 屋内で飼育しましょう

トイレや爪とぎを用意し、運動ができる工夫をすれば、屋内でもストレスを与えずに飼えます。

#### ● 不妊・去勢手術をしましょう

飼い主のいない猫を増やさないために、区は飼い猫の不妊・去勢手術費用の助成をしています。



### ● 地域ネコ活動を実施しています ●

行政・ボランティア・住民が協力して、「飼い主のいない猫」の不妊・去勢手術をし、地域の理解と協力を得ながら「地域で管理された猫」としていく取り組みです。

#### ● 登録ボランティア制度

地域ネコ活動を円滑に進めるには、トイレのしつけや見守り方法などの知識や経験が必要です。これらを多くの人に伝え、活動の輪を広げていくのが登録ボランティアです。

### ● 犬を飼っている人へ ●

#### ● 散歩のときは

リード(引き綱)をつける。ふん・尿は、飼い主が責任をもって処理をする。

**散歩の必需品**▶首輪・リード、処理袋(新聞紙)、水の入ったペットボトル

#### ● 犬の登録と予防注射

一生に一度の登録と年1回の狂犬病予防注射が義務付けられています。

#### ● 身元の表示をしましょう

迷子になったときのために、鑑札(登録時に交付)をつけましょう。

#### ● 人をかんでしまったら

24時間以内に保健所に連絡し、48時間以内に獣医師の検診を受けてください。



● 犬の登録・死亡届、狂犬病予防注射済票の交付、猫の保護用ケージの貸し出し、地域ネコ活動の取り組み  
生活衛生課事業係(☎3463-2246 FAX5458-4943)

#### ● 犬や猫がいなくなったとき

生活衛生課事業係(☎3463-2246 FAX5458-4943)  
東京都動物愛護相談センター(☎3302-3507)  
近所の交番

● ペットが死んだときの引き取り(有料)

渋谷区清掃事務所  
(☎5467-4300 FAX5467-4301)

## 秋の交通安全運動 9月21～30日

やさしさが

走るこの街

この道路

交通事故を防ぐには、一人ひとりが「自らの安全は自らが守る」という自覚を持ち、互いに責任ある行動をとることが大切です。

### ご参加ください

#### 交通安全セレモニー(渋谷警察署主催)

- ▶日時 9月18日(祝)10:30から
- ▶会場 渋谷駅ハチ公前広場

#### 交通安全パレード(原宿警察署主催)

- ▶日時 9月18日(祝)10:30から
- ▶会場 表参道

#### シニア交通安全フェスティバル(渋谷警察署主催)

- ▶日時 9月26日(火)10:30から
- ▶会場 リフレッシュ氷川

※詳しくは、各主催者へお問い合わせください。



#### ◎交通少年団員募集

さまざまな活動や訓練を通して、交通安全を一緒に呼びかけてくれる小学生を募集しています。

詳しくは、各警察署へお問い合わせください。

#### ◎29年度交通安全絵画コンクール

区内の小学生が描いた1,081点の中から、選ばれた作品をポスターやポケットティッシュのデザインとして交通安全啓発活動に役立てています。

【特選】神南小学校3年  
富田 伶さん



☎土木清掃部交通政策主査(☎3463-1854 FAX5458-4908)、渋谷警察署(☎3498-0110)、原宿警察署(☎3408-0110)、代々木警察署(☎3375-0110)

## 10月1日(日)から コミュニティサイクルを始めます

東京2020オリンピック・パラリンピック競技大会に向けて、気軽に自転車を借りて、返却することができるシステム「コミュニティサイクル」として、区内各所に専用駐輪場(ポート)と電動アシスト自転車を設置します。

詳しくは、ドコモ・バイクシェアHPをご覧ください。

☎土木清掃部管理係(☎3463-2774 FAX5458-4908)



## 福祉タクシー券(後期分)を交付します

▶交付日 9月25日(月)から

▶対象 区内在住で、次のいずれかに該当する人

- ・身体障害者手帳1・2級
- ・身体障害者手帳3級で、下肢・体幹・呼吸器(常時酸素吸入装置携帯)機能障害
- ・愛の手帳1・2度

▶申込 申込書を〒150-8010(住所不要)渋谷区役所障害者福祉課給付係へ郵送・持参

※申込書は前期分の交付時に配布しました。申込書がない人は、お問い合わせください。

☎障害者福祉課給付係(☎3463-1924 FAX5458-4935)



あなたの健康と生活を支えます

# 国民健康保険(国保)



## 国民健康保険に加入するには

### ▶加入要件

区内在住の人は、渋谷区国保に加入しなければなりません(次のいずれかに該当する人を除く)。

- ・後期高齢者医療制度の被保険者
- ・職場の健康保険、共済組合、船員保険の被保険者(組合員)とその被扶養者
- ・国民健康保険組合の被保険者
- ・生活保護受給者
- ・外国籍で在留期限が切れている、または在留資格が「外交」「短期滞在」、観光・保養や医療を受けることなどを目的とする「特定活動」の人
- ・外国籍で在留期間が3か月以下の場合で、日本に3か月を超えて滞在することを証明できない人

## 医療費の返還など

- 転出したときや、ほかの健康保険へ加入した場合は、渋谷区国保に届け出るとともに受診中の医療機関へ、保険が変わったことを伝えてください。
- 資格喪失後、渋谷区の国保で診療を受けた場合は、医療費を返還してください。

☎国民健康保険課給付係(☎3463-1776 FAX5458-4940)

## 保険料の支払いは口座振替で

### ▶申込に必要なもの

- ・本人確認ができるもの(運転免許証、健康保険証など)
- ・金融機関のキャッシュカード(手続き時に暗証番号が必要)

### ▶申込場所

区役所仮庁舎第1庁舎2階国民健康保険課、出張所・区民サービスセンター  
※郵送による手続き可。詳しくは問い合わせてください。

### ●モバイルレジ

納付書1枚につき30万円までの保険料は、携帯電話・スマートフォンで納付できます。

### 利用方法

- 1 金融機関でインターネットバンキングの利用申込をする
- 2 アプリ「モバイルレジ」をダウンロードし、起動する
- 3 カメラで納付書に印刷されているバーコードを読み取る
- 4 納付内容、金額、金融機関を確認
- 5 インターネットバンキングで決済



▲モバイルレジダウンロードページ

☎国民健康保険課収納係(☎3463-1784 FAX5458-4940)

### ▶届出

世帯主は、世帯内に加入・喪失・変更など国保資格の異動があったときは、14日以内に届出が必要です。

加入の届出が遅れても資格が発生したときにさかのぼるため、過去の分の保険料が発生する場合があります。

※届出に必要な書類などは事前に問い合わせてください。

### ▶届出場所

区役所仮庁舎第1庁舎2階国民健康保険課、出張所・区民サービスセンター  
※外国籍の人は出張所・区民サービスセンターでは手続きができません。

☎国民健康保険課資格賦課係(☎3463-1781 FAX5458-4940)

## 保険料を納めない

保険料の未納が続くと、財産の差し押さえや有効期間の短い国保証などを交付する場合があります。国保証に代えて交付する資格証明書で受診すると、医療費は一旦全額自己負担となります。

※保険料の支払いが困難な場合は相談してください。

☎国民健康保険課収納係(☎3463-1794 FAX5458-4940)

## 特定健康診査・特定保健指導を受けましょう

▶対象 区の国保に加入している40~74歳(昭和53年3月31日以前生まれ)の人

※受診は無料、対象者には受診券を送付しています。

4月2日以降新たに加入した人には申し出により受診券を送付します。

### ●特定健康診査とは

メタボリックシンドローム(内臓脂肪症候群)に着目した生活習慣病予防の観点から、問診、身体計測、腹囲・血圧測定、血液・尿検査などを行います。

### ●特定保健指導とは

特定健診の結果から、生活習慣の改善が必要な人には、保健指導を行います。メタボリックシンドロームの改善と予防に向けた取り組みにより、6か月後には設定した行動目標を達成し、身体状況や生活習慣に変化がみられるよう専門家が支援します。

対象者にはお知らせを送付します。

### ☎特定健康診査制度・資格は

国民健康保険課経理係(☎3463-1768 FAX5458-4940)

特定健康診査項目・特定保健指導は

地域保健課健康推進係(☎3463-2412 FAX5458-4978)

## 渋谷区コミュニティバス

### バス停 移転のお知らせ

水道工事のため、バス停を移転します。

#### 神宮の杜(もり)ルート(神宮前・千駄ヶ谷ルート)

日時	移転するバス停	移転後の臨時のバス停
9月25日(月)~31年1月(予定)	「[19] 千駄ヶ谷社会教育館(千駄ヶ谷・代々木駅方向)」	都営バス 千駄ヶ谷八幡前バス停(千駄ヶ谷駅方向)に設置

※反対方向の「[31] 千駄ヶ谷社会教育館バス停(渋谷駅方向)は移転しません。

### バス停 一時休止のお知らせ

イベント開催に伴う交通規制のため、バス停を一時休止し、迂回運行を実施します。

#### 丘を越えてルート(上原・富ヶ谷ルート)

日時	休止するバス停	臨時のバス停
9月22日(金)・23日(祝)終日	「[12] 古賀音楽博物館」 「[13] 上原小学校」	
9月22日(金)17:00以降 9月23日(祝)終日	「[15] はつらつセンター富ヶ谷」 「[16] 望星高校」	「[6] 富ヶ谷二丁目」 「[7] 富ヶ谷交差点」

#### 本町・笹塚循環 春の小川ルート

日時	休止するバス停	臨時のバス停
9月23日(祝)・24日(日)終日	「[19] 本町五丁目」 「[20] 本町幼稚園」	区HPをご覧ください

☎土木清掃部交通政策主査(☎3463-1854 FAX5458-4908)



## 9月は「がん征圧月間」

### — 日本人のためのがん予防法6項目

- 1 禁煙(受動喫煙にも注意)
- 2 飲むなら節度のある飲酒
- 3 食事は偏らずバランス良く
- 4 日常生活を活動的に
- 5 体重は適正範囲に
- 6 肝炎ウイルス、ピロリ菌の検査を

☎地域保健課健康推進係(☎3463-2412 FAX5458-4978)



## 「しぶやわたしの便利帳」を 発行・全戸配布します

区のサービスや手続き、施設案内、地域情報などを掲載した生活情報誌「しぶやわたしの便利帳」を区と(株)サイネックスが協働発行し、区内全域へ各戸配布します。

▶体裁 A4判 カラー 約190ページ

▶配布期間 10月初旬~31日

▶配布の問い合わせ

(株)サイネックス埼玉支店(☎048-643-7120)

※10・11月の9:00~17:00(土・日曜日、祝日を除く)

☎広報コミュニケーション課広報広聴係

(☎3463-1287 FAX5458-4920)



## 福祉用具購入費と住宅改修費の一部を支給します

### ● 福祉用具購入費

▶対象 腰掛便座、入浴補助用具、自動排泄処理装置の交換可能部品、簡易浴槽、移動用リフトのつり具部分

▶支給限度額(年間) 10万円

※都道府県が指定した特定福祉用具販売事業者からの購入に限ります。(通信販売は対象外)

### ● 住宅改修費

▶対象 手すりの取り付け、段差の解消、滑り防止などのための床材変更、引き戸など扉の取り替え、洋式便器への取り替え

▶支給限度額 20万円

※着工前に申請



### ● 共通事項

▶対象 介護保険で要支援・要介護と認定され、福祉用具購入または住宅改修を必要とする人

▶支給方法 次のいずれかの方法で支給

・事業者に全額支払った後で、保険給付分(対象費用の9割または8割)を受領する

・事業者の同意を得て、自己負担分(対象費用の1割または2割)を支払う

※支給対象とならない場合があります。事前にケアマネジャーなどに相談してください。

### 資金貸付制度

福祉用具購入費、住宅改修費などで、一時的に支払う費用が高額になり、支払いが困難な場合に、介護保険給付の見込額の範囲で資金を無利子で貸し付けています。希望する人は、事前に問い合わせてください。

☎介護保険課介護給付係(☎3463-1997 ☎5458-4934)

## 住民基本台帳の閲覧状況を公表します

住民基本台帳法の規定により、国・地方公共団体、公益性が高い統計調査・世論調査・学術研究などに対しては、住民基本台帳の一部(住所・氏名・生年月日・性別)の閲覧が認められています。

※詳しい閲覧状況は、区HPまたは区役所仮庁舎第1庁舎1階住民戸籍課でご覧ください。

閲覧状況(28年4月1日~29年3月31日)

閲覧者	件数
国または地方公共団体	0件
個人または法人	44件

☎住民戸籍課住民登録係(☎3463-1673 ☎5458-4914)

## 30年度 渋谷区奨学資金の貸付

▶対象 20歳未満で、次のすべてに該当する人

・区内に6か月以上居住している

・30年4月に高等学校、高等専門学校、専修学校高等課程(職業教育を目的とする学校)に進学を希望している、または在学している

・奨学資金の貸付を受けないと就学が困難である

・国や他の団体から同種の資金の貸付を受けていない

※世帯の所得条件があります。詳しくは問い合わせてください。

▶貸付額

種類	国公立・専修学校高等課程	私立
奨学資金(月額)	15,000円	28,000円
入学資金	76,000円	220,000円
進級資金	希望により進級時 8,000円	

▶定員 30人程度

▶申込 10月13日までに区役所仮庁舎第1庁舎3階学務課学事係で(区立中学校に在学している人は各学校で)

☎学務課学事係(☎3463-2986 ☎5458-4953)

## 郷土博物館・文学館

東4-9-1(〒150-0011)  
☎3486-2791 ☎3486-2793

### 企画展「記憶のなかの渋谷—中林啓治が描いた明治・大正・昭和の時代」

▶日程 10月15日(日)まで

▶内容 実体験や聞き取りなどをもとに描かれた渋谷の風景画を、当時の生活資料とともに展示



▲大正時代の中通り

▲昭和10年頃の渋谷駅

◎無料開放

▶日程 9月18日(祝)、10月1日(日)

◎講座

### 香りで楽しむ秋の香道「三夕香」

▶日時 10月9日(祝)

10:30~12:00、13:30~15:00

▶会場 塙保己一史料館(東2-9-1)

▶内容 香道の歴史と組香の体験

▶講師 御家流香道師範 小畑洋子氏

▶対象 区内在住・在勤・在学の人

▶定員 各20人(先着)

▶申込 9月20日9:00から電話で

☎温故学会(☎☎3400-3226)

入館料 100円、小中学生50円

※10人以上の団体は2割引き

※60歳以上の人、障害のある人と付き添いの人は無料

開館時間 11:00~17:00(入館は16:30まで)

休館日 月曜日(祝・休日の場合は翌日)

## 松濤美術館

松濤2-14-14(〒150-0046)  
☎3465-9421 ☎3460-6366

### 展覧会「畠中光享コレクション インドに咲く染と織の華」

▶日程 9月24日(日)まで

### 展覧会「三沢厚彦 アニマルハウス:謎の館」

▶日程 10月7日(土)~11月26日(日)

◎作家集合トーク

▶日時 10月7日(土) 14:00から

▶出演 彫刻家 三沢厚彦氏ほか

▶定員 50人(先着) ▶申込 当日会場で

◎写真撮影ワークショップ

▶日時 10月15日(日) 11:00~17:00

▶講師 写真家 浅田政志氏

▶対象 高校生以上でデジタルカメラを持参できる人

▶定員 15人(抽選)

▶費用 1000円(プリント代など)

▶申込 10月10日(必着)までに往復ハガキで(講座名を明記し、郵便番号・住所・氏名・年齢・電話番号を記入)、松濤美術館へ

入館料	一般	500円
	大学生	400円
	高校生・60歳以上	250円
	小中学生	100円

※在住の人、10人以上の団体は2割引き

※在住の人は金曜日が無料

※小中学生は土・日曜日、祝・休日が無料

※障害のある人と付き添い1人は無料

開館時間 10:00~18:00(金曜日のみ20:00まで)※入館は閉館30分前まで

休館日 9月19・25日~10月6日

## ふれあい植物センター

東2-25-37(〒150-0011)  
☎5468-1384 ☎5468-9385

### 企画展「明治神宮 不思議の杜は渋谷の森」

▶日程 11月5日(日)まで

▶内容 明治神宮の杜の成り立ちや植物、生物をパネルで紹介

◎無料開放

▶日程 10月1日(日)

◎ワークショップ

### 「スキのミズク作り」

▶日時 10月7日(土)・8日(日)・9日(祝)

13:00~16:00(受付は15:30まで)

▶費用 1個100円

▶申込 当日会場で

◎実習

### 「草木染体験—桂で染める」

▶日時 10月22日(日) 13:30~15:30

▶対象 中学生以上の人

▶定員 10人(抽選)

▶費用 2,500円

▶申込 10月1日(必着)までに往復ハガキで(講座名を明記し、郵便番号・住所・氏名・年齢・電話番号を記入)、ふれあい植物センターへ

入園料 100円、年間パスポート1,000円(未就学児、区内在住・在学の小中学生、60歳以上の人は無料)  
※講座・実習などに参加する場合も別途入園料が必要

開園時間 10:00~18:00(入園は17:30まで)

休園日 月曜日(祝・休日の場合は翌日)

SHIBUYA's Life Information

# くらしの情報

日程・時間 場所・会場 内容 講師 対象・資格(在住・在勤・在学は渋谷区内) 定員・人数  
 費用(記載なしの場合は無料) 持ち物(特に必要なもの) 申し込み・応募方法 問い合わせ  
 ホームページ 子ども向け 子育て世代向け 高齢者向け 電子申請で申込可

### ハガキ・ファクスなどの記入例

希望講座・コース・希望日	①～④をすべて記入してください(消せるペン不可)。 ※在勤の人は勤務先・所在地、在住・在学の場合は学校名(学年)・所在地を記入 ・申込は原則1人1通 ・往復ハガキの場合は、返信用の住所・氏名も記入してください。
①〒・住所※	
②氏名(ふりがな)	
③年齢	
④電話番号	
・その他必要事項	ハガキの郵便料金が改定されていますので注意してください。

## 保健

### 9月24～30日は結核予防週間

結核は、国内では年間約18,000人、都内でも約2,300人が発病していて、誰でも感染する可能性があります。2週間以上続くせき・たん、発熱、身体のだるさ、体重減少などの症状がある場合は、早めに医療機関(呼吸器内科)を受診しましょう。また、せきがあるときは必ずマスクをつけましょう。結核の治療にかかる費用は助成される場合があります。詳しくは問い合わせください。

☎地域保健課感染症対策係  
 (☎3463-2416 FAX5458-4978)

### インフルエンザ予防接種

接種期間 10月1日(日)～30年1月31日(水)

●高齢者  
 ①接種時に65歳以上の人(12月31日現在)、  
 ②接種時に60～64歳で心臓・じん臓・呼吸器の機能またはヒト免疫不全ウイルスによる免疫機能の障害がある身体障害者手帳1級程度の人(新規の人は事前連絡が必要) ※①は9月末に通知を発送

接種場所 23区内の指定医療機関

●子ども  
 ①1歳～中学生  
 ②区内指定医療機関へ電話で(保健所への申込不要) ※詳しくは区HPをご覧ください。  
 ☎地域保健課感染症対策係  
 (☎3463-2416 FAX5458-4978)

### 精神保健講演会(前期)

日時・講座名	講師
10月12日(木)10:00～12:00 自殺予防対策「ゲートキーパー養成講座」実践編	NPO法人メンタルケア協議会理事 西村由紀氏
11月6日(月)14:00～16:00 うつ病は他人ごとではないーストレス社会と上手に付き合う	代々木の森診療所院長 大下隆司氏

☎区役所仮庁舎第2庁舎1階保健所講堂  
 ①在住・在勤・在学の人 ②各40人(先着)  
 ③9月19日から電話で  
 ☎地域保健課保健指導主査  
 (☎3463-2439 FAX5458-4978)

### アレルギー疾患教室(成人)

日程・講座名	講師
① 10月24日(火) ぜん息の診断と治療	半蔵門病院 アレルギー呼吸器内科副院長 灰田美知子氏
② 10月25日(水) 成人の気管支ぜん息の薬	渋谷区薬剤師会会長 野本幸治氏
③ 10月30日(月) アレルギー性鼻炎と花粉症	日本医科大学大学院 医学研究科頭頸部感覚器科学分野教授 大久保公裕氏

※いずれも14:00～15:30  
 ④①・②文化総合センター大和田2階学習室1、  
 ③区役所仮庁舎第2庁舎1階保健所講堂  
 ④ぜん息などのアレルギー疾患のある人、関心のある人  
 ⑤各50人(先着) ⑥9月27日から電話・窓口で  
 ☎地域保健課地域医療係  
 (☎3463-2433 FAX5458-4978)

### 栄養教室「ヘルシーおいしーカロリーオフ」

⑦10月18日(水)10:30～14:00  
 ⑧恵比寿社会教育館  
 ⑨調理実習と講話  
 ⑩栄養士  
 ⑪在住・在勤の人  
 ⑫20人(先着)  
 ⑬9月25日から電話で  
 ☎地域保健課母子保健・産前産後ケアセンター  
 (☎3463-2444 FAX5458-4978)

## 催し物

### 公衆浴場無料入浴デー

- 高齢者入浴デー  
 ⑭9月17日、10月1・15日(日)13:00～16:00  
 ⑮在住の60歳以上で利用者証のある人(受付で利用者証を提示)  
 ⑯申請書、顔写真(タテ2.5cm×ヨコ2cm)を区役所仮庁舎第1庁舎2階福祉部民生係へ持参・郵送 ※申請書は出張所で配布(区HPでダウンロード可)
- 親子ふれあい入浴デー  
 ⑰9月17日、10月15日(日)17:00～19:00、  
 9月24日、10月8・22日(日)16:00～18:00  
 ⑱在住で中学生以下の人と保護者  
 ⑲住所を確認できるもの(中学生は学生証)  
 ⑳福祉部民生係  
 (☎3463-1832 FAX5458-4936)

## 10月の各種相談・学級など 保健所の会場は、区役所仮庁舎第2庁舎1階です。

内容・申込	会場	日時	問
精神保健相談 ☎電話で	保健所	4日(木)10:00～11:30 5日(木)10:00～11:30	①
	恵比寿保健相談所	2日(月)14:00～15:30	⑥
	幡ヶ谷保健相談所	12日(木)14:30～16:00 18日(木)14:00～15:30	⑦
親子の相談室 ☎電話で	保健所	12日(木)14:00～16:00	①
パパ・ママ入門学級 ☎当日会場	保健所	4・11・18日(木)13:30～15:30	②
	幡ヶ谷保健相談所	5・12・19日(木)13:30～15:30	⑦
育児学級 ☎電話で ※9月20日から電話で	美竹の丘・しぶや	13日(金)※10:00～11:30	②
	恵比寿保健相談所	3日(火)10:00～11:30	⑥
	幡ヶ谷保健相談所	26日(木)10:00～11:30	⑦
	保健所	6日(金)10:00～11:30	②
HIV抗体検査 ☎電話で(匿名)	保健所	19日(木)9:00～10:30	⑤
	恵比寿保健相談所	13日(金)10:00～11:30	⑥
	幡ヶ谷保健相談所	19日(木)10:00～11:30	⑦
母乳相談 ☎当日会場	恵比寿保健相談所	5日(木)13:30～14:30	⑥
	幡ヶ谷保健相談所	26日(木)13:30～14:30	⑦
栄養相談 ☎電話で	保健所	11・25日(木)13:30～15:30	③
	恵比寿保健相談所	26日(木)13:30～15:30	
	幡ヶ谷保健相談所	5日(木)13:30～15:30	
歯科専門相談 ☎電話で	保健所	3日(火)13:30～14:30	④
	恵比寿保健相談所	13日(金)13:30～14:30	⑥
	幡ヶ谷保健相談所	19日(木)13:30～14:30	⑦
☎①保健指導主査(☎3463-2439 FAX5458-4978) ②母子保健・産前産後ケアセンター(☎3463-2409 FAX5458-4978) ③母子保健・産前産後ケアセンター・栄養指導(☎3463-2444 FAX5458-4978) ④健康推進係・歯科衛生(☎3463-2461 FAX5458-4978) ⑤感染症対策係(☎3463-2416 FAX5458-4978) ⑥恵比寿保健相談所(☎3443-6251 FAX3443-6253) ⑦幡ヶ谷保健相談所(☎3374-7591 FAX3374-5985)			

## 休日歯科診療

- 渋谷区口腔保健支援センター プラザ歯科診療所(☎5466-2770、ひがし健康プラザ内)
- 休日歯科応急診療所(指定歯科医院)の案内(日・祝・休)9:00～17:00  
 ◆下記の「区役所もしもしサービス」「ひまわり」で案内しています。

## 休日・夜間の急病に

- 休日・夜間診療
  - 区民健康センター桜丘(☎3464-3478、文化総合センター大和田)(土)19:00～22:00、(日・祝・休)9:00～22:00 ※9:00～19:00は内科・小児科 ※19:00～22:00は内科(小児も受診可) 調剤薬局(☎6416-0458)あり
  - 休日診療所(当番制2か所9:00～17:00)の案内は区役所もしもしサービス(☎3463-1211)9:00～21:00
  - 病院案内(通年・24時間)
    - 渋谷消防署(☎3464-0119)
  - 救急車を呼ぼうか迷った時は(通年・24時間)
    - 東京消防庁救急相談センター(☎#7119または☎3212-2323)
- ◆都の医療機関案内「ひまわり」◆(☎5272-0303、聴覚障害者専用☎5285-8080)
  - http://www.himawari.metro.tokyo.jp/
  - 医療機関案内 通年・24時間
  - 医療についての相談(月～金)9:00～20:00

庁舎アクセス

- A** 渋谷区役所仮庁舎(第1~3) 〒150-8010 渋谷1-18-21
- B** 渋谷区役所美竹分庁舎 〒150-0002 渋谷1-2-17
- C** 渋谷区防災センター／区民サービスセンター 〒150-8510 渋谷2-21-1 渋谷ヒカリエ 8階
- D** 渋谷区役所神南分庁舎 〒150-0042 宇田川町5-2
- E** 文化総合センター大和田 〒150-0031 桜丘町23-21



高齢者マッサージサービス

日程	会場	定員(先着)
10月3日(火)	はつらつセンター幡ヶ谷	35人
10月11日(水)	はつらつセンター参宮橋	21人
10月12・26日(木)	総合ケアコミュニティ・せせらぎ	各21人
10月27日(金)	リフレッシュ氷川	14人

※いずれも9:30~16:00(受付は15:00まで)  
 国家資格所有者によるマッサージ  
 対 在住で65歳以上の人 費 1,200円(施術費)  
 対 住所・氏名・年齢を確認できるもの(健康保険証など)、手ぬぐい  
 申 当日会場で(代理人の申込不可)  
 問 高齢者福祉課サービス事業係 (☎3463-1888 FAX3463-2873)

ムーンパーティー2017

日 10月4日(水)19:00~21:00  
 ※悪天候は中止、詳しくはHPで  
 内 月の観望 ※19:00から特別投影あり(有料)  
 申 当日会場で  
 場・問 コスモプラネタリウム渋谷 (☎3464-2131 FAX3464-2148)



介護者リフレッシュ交流会

日 10月12日(木)10:00~12:00  
 場 恵比寿社会教育館  
 内 懐かしい歌謡曲を聴きながらの茶話会  
 対 介護をしている人(要介護者の参加は相談)  
 定 20人(先着)  
 申 9月22日から豊沢・新橋地域包括支援センターへ電話で(☎3440-1671)  
 問 高齢者福祉課高齢者相談支援係 (☎3463-1890 FAX3463-2873)

ゆうゆう 遊湯ひろば

日時	会場	内容(定員)
9月26日(火) 13:40~15:40	栄湯	カステネットとフラメンコ体験 (25人)
9月28日(木) 13:30~15:30	八幡湯	元気になる楽しいステップ&脳トレ (20人) 踊タオル
10月2日(月) 14:00~16:00	大黒湯	声と呼吸のリフレッシュ講座 (20人)
10月10日(火) 12:00~14:00	羽衣湯	バイオリンコンサート (30人)
10月17日(火) 13:30~15:30	ざかえ湯	折り紙教室(20人)
10月23日(月) 13:00~15:00	宝来湯	気軽にジャズ体験(20人)
10月25日(水) 13:00~15:00	改良湯	民舞一みんな楽しく踊りましょう (30人)

費 高齢者入浴デー利用者証のある人、在住で介護保険被保険者証のある人と介助をしている人は無料(利用者証などを提示、その他の人は200円)  
 申 当日会場で  
 問 福祉部民生係 (☎3463-1832 FAX5458-4936)

旧朝倉家住宅「秋麗句会」

日 10月15日(日)13:30~15:30  
 講「風の道」主宰 大高霧海氏 定20人(先着)  
 費 100円、小中学生50円 ※60歳以上の人、障害のある人と付き添いの人は無料  
 申 9月20日から電話・窓口で ※休館日を除く  
 場・問 重要文化財旧朝倉家住宅 (☎3476-1021 FAX3476-1025)

創業支援交流会

日 10月18日(水)18:30~20:30  
 場 商工会館 内 講演、参加者同士の交流  
 講 株式会社mediba 社長室 小原聖誉氏  
 対 区内で創業予定の人、創業5年未満の人  
 定 50人(先着)  
 申 9月20日からメールで(8ページ)記入例参照  
 問 商工観光課商工観光係 (☎3463-1762 FAX3463-3528)  
 ☑sogyo@city.shibuya.tokyo.jp

講座・教室

若返るダイヤモンド体操

日時	会場など	定員(先着)
10月4日~12月13日(水) ※11月29日を除く 10:00~11:30	地域交流センター 代々木の杜	20人
10月5日~12月14日(木) ※11月23日を除く 10:00~11:30	恵比寿社会教育館	40人
10月5日~12月14日(木) ※11月23日を除く 10:30~12:00	杜の風・上原 室内用運動靴	30人
10月5日~12月14日(木) ※11月23日を除く 13:30~15:00	地域交流センター大向	20人
10月6日~12月8日(金) ※11月3日を除く 10:00~11:30	日本赤十字社 総合福祉センター (広尾4-1-23)	15人
10月6日~12月8日(金) ※11月3日を除く 10:00~11:30	ケアステーション笹幡	20人
10月11日~12月13日(水) ※11月29日を除く 10:00~11:30	ひがし健康プラザ	20人
10月16日~12月11日(月) ※10月23日を除く 10:00~11:30	美竹の丘・しぶや	20人
10月17日~12月12日(火) 9:30~11:00	代官山スポーツプラザ 室内用運動靴	30人
10月24日~12月12日(火) ※10月31日を除く 13:00~14:30	はつらつセンター 参宮橋	30人
10月24日~12月12日(火) 14:00~15:30	総合ケアコミュニティ・せせらぎ	20人
10月25日~12月13日(水) ※11月29日を除く 13:30~15:00	ケアステーション本町	25人

内 座る・立つ・エアロビクスなどを組み合わせた体操  
 対 在住でおおむね60歳以上の人  
 費 1,850円、65歳以上の人1,200円(保険料)  
 申 当日会場で  
 問 高齢者福祉課サービス事業係 (☎3463-1888 FAX3463-2873)

若返るダイヤモンド体操 リーダー養成講座(全2回)

日時	会場	定員(先着)
9月25日、10月2日(月) 10:00~12:30	美竹の丘・しぶや	10人
9月27日、10月4日(水) 10:00~12:30	ひがし健康プラザ	20人
10月3・17日(火) 14:00~16:30	総合ケアコミュニティ・せせらぎ	20人
10月11・18日(水) 13:30~16:00	ケアステーション本町	10人

※各会場で体操の運営や指導を担う、リーダーを養成します。  
 対 在住でおおむね60歳以上の人  
 申 9月20日から電話で  
 問 高齢者福祉課サービス事業係 (☎3463-1888 FAX3463-2873)

健康長寿を目指す「日常生活で気をつける栄養と運動の話」

日 9月25日(月)13:00~14:00  
 講 看護師 対 在住・在勤・在学の人  
 定 20人(先着)  
 申 9月19日から電話で  
 場・問 総合ケアコミュニティ・せせらぎ (☎5790-0883 FAX5790-0889)

介護者教室 「歯科衛生士が教える口腔ケア体操」

日 9月25日(月)14:00~15:30 対 在住の人  
 定 10人(先着) 申 9月20日から電話で  
 場・問 ひがし健康プラザ高齢者在宅サービスセンター (☎5466-2681 FAX5466-2682)

アイリス講座「結婚してもシェアハウスから見えてくる、生き方・働き方」

日 9月30日(土)14:00~16:00  
 定 40人(抽選) ※1歳~就学前の託児あり  
 申 9月19日までにファクスで(8ページ)記入例参照  
 場・問 男女平等・ダイバーシティセンター〈アイリス〉 (☎3464-3395 FAX3464-3398)

実践女子大学公開講座 源氏物語のたのしみかた

日時	内容	定員	申込
10月2日(月)~28日(土) ※10月8日を除く 11:00~17:00	展覧会 「古筆切」	—	当日会場で 実践女子大学 学務部庶務課 (☎6450-6817)
10月14・28日(土) 13:00~17:00	講演会 「香道・能」	—	—
10月6・27日(金) 15:00~16:30	ワークショップ 「変体仮名を読む」	各10人(先着)	9月19日から電話で 実践女子大学 文芸資料研究所へ (☎6450-6929)

場 実践女子大学渋谷キャンパス(東1-1-49)  
 講 國學院大學教授 針本正行氏、御家流香道第23代宗家 三條西堯水氏、宝生流能楽師 佐野弘宜氏ほか  
 問 生涯学習振興課生涯学習係 (☎3463-3049 FAX3463-3822)



講座・教室のつづき

健康セミナー「新しい肩こり解消法」

日 10月7日(土)14:00~16:30  
 場 勤労福祉会館 内 筋膜リリース運動  
 対 在住・在勤の人 定 20人(先着)  
 費 500円(飲み物代など) 申 9月25日から電話で  
 問 勤労者福祉公社(☎・FAX3780-0878)

障がい者スポーツボランティア講座(全4回)

日 10月8~29日の日(日)14:00~16:00  
 内 体験と講義  
 講 (公社)東京都障害者スポーツ協会  
 対 在住・在勤・在学で高校生以上の人 ※在住優先  
 定 15人(抽選)  
 申 9月27日までに電話・窓口で ※火を除く  
 場・問 恵比寿社会教育館  
 (☎3443-5777 FAX3443-5778)

シニアいきいき大学「幡ヶ谷パソコン教室」(全9回)

日 10月13日~12月22日の(火)・(金)  
 ※11月3・24日、12月19日を除く

コース(入門)	曜日	時間
インターネット	(火)	10:00~12:00
エクセル		13:30~15:30
IT	(金)	10:00~12:00
ワード		13:30~15:30

場 幡ヶ谷社会教育館  
 対 在住でおおむね60歳以上の人 定 各9人(抽選)  
 費 3,000円  
 申 9月27日(必着)までに往復ハガキで(8ヶ)記入例のほかに生年月日、〒150-0031桜丘町23-21文化総合センター大和田内シニアいきいき大学へ  
 問 シニアいきいき大学  
 (☎3464-5171 FAX3464-5172)

お葬式のこと知っておこう勉強会(初級編)

日 10月14日(土)13:15~16:30  
 場 勤労福祉会館  
 内 家族・本人の心構え、葬儀の基本的な流れなど  
 講 山手葬祭協同組合認定講師  
 対 在住・在勤の人 定 30人(先着)  
 申 9月22日から電話で  
 問 勤労者福祉公社(☎・FAX3780-0878)

高齢者ケアセンター

<共通事項>

対 在住の65歳以上で、介護保険サービスを利用していない、自分で来所できる人 \*は在住の人  
 申 9月25日から電話で ※(月)~(土)9:00~17:00  
 場・問 高齢者ケアセンター  
 (☎3770-0217 FAX3770-8128)

講座名・日時など	定員(先着)
けんしんそう 健身操(体操) 10月18日(火)13:30~14:30	40人
ブラチナエクササイズ(体操) 10月26日(木)10:00~11:30	40人
アメリカ人と英語でハロウィン 10月26日(木)13:30~15:30 費700円	20人
おしゃべりランチタイム 10月27日(金)12:00~13:00 費900円	24人
佐竹律香シャンソンコンサート区民無料招待* 10月6日(金)18:30から 場文化総合センター大和田4階さくらホール	20人
佐竹律香シャンソンコンサート 10月31日(火)13:15~14:00	50人

就労支援セミナー「就活を乗り切るためのメンタルヘルス」

日 10月20日(金)13:30~16:30 場 勤労福祉会館  
 内 就活ストレスとの上手な付き合い方  
 講 特定社会保険労務士 藤巻玲子氏ほか  
 対 区内で求職中の人 定 30人(先着)  
 申 9月20日から電話で  
 問 就労支援センターしゅわやピット  
 (☎5489-4731 FAX5489-4732)

こんな時は整骨院へー病院、整体との違い

日 10月21日(土)14:00~16:00  
 講 柔道整復師 横田裕平氏  
 対 在住・在勤・在学の人 定 30人(抽選)  
 申 9月30日(必着)までに往復ハガキで(8ヶ)記入例参照、〒151-0072幡ヶ谷2-50-2幡ヶ谷社会教育館へ  
 場・問 幡ヶ谷社会教育館  
 (☎3376-1541 FAX3375-9278)

まちの小さな企業を訪ねて@金属加工ーものづくりの地平をひろげて

日 10月21日(土)14:00~16:30  
 内 町工場の枠を超えたプロジェクトの講話  
 講 (株)西川精機製作所社長 西川喜久氏  
 対 在住・在勤・在学の人 定 30人(抽選)  
 申 9月30日(必着)までに往復ハガキで(8ヶ)記入例参照、〒151-0051千駄ヶ谷1-6-5千駄ヶ谷社会教育館へ  
 場・問 千駄ヶ谷社会教育館  
 (☎3497-0631 FAX3497-0632)

日本のおもてなしの心 和菓子作り

日 10月21日(土)13:00~16:00  
 講 酒井屋製菓 杉山剛氏  
 対 在住・在勤・在学で高校生以上の人  
 定 24人(抽選) 費 2,000円(材料費)  
 申 9月30日(必着)までに往復ハガキで(8ヶ)記入例参照、〒151-0064上原3-13-8上原社会教育館へ  
 場・問 上原社会教育館  
 (☎3481-0301 FAX3481-0302)



こども科学センター・ハチラボ

ハチラボ講座「化石マイスター養成講座」  
 日 10月22日(日)10:00~16:00  
 内 化石の採集・クリーニング・同定など  
 講 慶應義塾幼稚舎教諭 相場博明氏  
 対 在住・在学の小学校6年生~中学生(中学生優先) 定 12人(抽選)  
 ハチラボ講座「すべる すべらない 摩擦の不思議」  
 日 10月29日(日)14:00~16:00  
 内 「摩擦」をテーマにした実験工作  
 講 NPO法人ガリレオ工房 吉村利明氏  
 対 在住・在学の小学校4~6年生 定 24人(抽選)  
 <共通事項>  
 申 10月1日(必着)までに往復ハガキで(8ヶ)記入例のほかに性別、〒150-0031桜丘町23-21文化総合センター大和田内こども科学センター・ハチラボへ  
 場・問 こども科学センター・ハチラボ  
 (☎3464-3485 FAX3464-4785)

運動講座「健康はつらつ事業」

講座名	日程	会場	定員(先着)	講座名	日程	会場	定員(先着)
① やさしいヨーガ	10月3日~3月27日の(火) ※12月19・26日、1月2日を除く(㊤)	はつらつセンター 富ヶ谷	各20人	④ すつきりストレッチ	10月3日~3月27日の(火) ※10月31日、12月19・26日、1月2日を除く(㊤)	初台敬老館	25人
	10月4日~3月28日の(水) ※11月29日、12月20・27日、1月3日、3月7・21日を除く(㊤)	恵比寿社会教育館	50人		10月3日~3月27日の(火) ※10月31日、12月19・26日、1月2日を除く(㊤)	地域交流センター 大向	各15人
	10月4日~3月28日の(水) ※11月29日、12月20・27日、1月3日、3月21日を除く(㊤)	代官山スポーツプラザ	40人		10月4日~3月28日の(水) ※11月29日、12月20・27日、1月3日、3月21日を除く(㊤)	西原敬老館	15人
	10月5日~3月22日の(木) ※11月23日、12月21・28日を除く(㊤)	リフレッシュ氷川	50人		10月5日~3月22日の(木) ※11月23日、12月21・28日を除く(㊤)	千駄ヶ谷区民会館	30人
	10月6日~3月23日の(金) ※11月3日、12月15・22・29日、2月16日を除く(㊤)	幡ヶ谷社会教育館	40人		10月6日~3月23日の(金) ※11月3日、12月15・22・29日、3月9日を除く(㊤)	恵比寿社会教育館	50人
	10月6日~3月23日の(金) ※11月3日、12月15・22・29日を除く(㊤)	笹塚高架下施設	25人		10月6日~3月23日の(金) ※11月3日、12月15・22・29日を除く(㊤)	地域交流センター 神宮前	35人
	10月3日~3月27日の(火) ※10月31日、12月19・26日、1月2日を除く(㊤)	地域交流センター 新橋	20人		10月6日~3月23日の(金) ※11月3日、12月15・22・29日を除く(㊤)	リフレッシュ氷川	40人
10月4日~3月28日の(水) ※11月29日、12月20・27日、1月3日、3月21日を除く(㊤)	杜の風・上原	50人	⑤ 楽々ボール体操	10月5日~3月22日の(木) ※11月23日、12月21・28日、2月15日を除く(㊤)	幡ヶ谷社会教育館	45人	
10月4日~3月28日の(水) ※11月29日、12月20・27日、1月3日、3月21日を除く(㊤)	はつらつセンター 幡ヶ谷	40人					
10月4日~3月28日の(水) ※11月29日、12月20・27日、1月3日、3月21日を除く(㊤)	千駄ヶ谷社会教育館	35人					
10月5日~3月22日の(木) ※11月23日、12月21・28日を除く(㊤)	はつらつセンター 参宮橋	40人	⑥ 健康体操	10月6日~3月23日の(金) ※11月3日、12月15・22・29日を除く(㊤)	美竹の丘・しゅわ	15人	
10月2日~3月26日の(月) ※10月9日、12月18・25日、1月1・8日、2月12日を除く(㊤)	ケアステーション 笹塚	各20人					
10月2日~3月26日の(月) ※10月9日、12月18・25日、1月1・8日、2月12日を除く(㊤)	地域交流センター 恵比寿	20人					
10月5日~3月22日の(木) ※11月23日、12月21・28日を除く(㊤)	ケアステーション 本町	30人	※㊤は10:00~11:00、㊥は10:00~11:30、㊦は10:00~10:40、10:50~11:30、㊧は13:00~14:00、14:10~15:10、㊨は13:15~14:15、㊩は13:30~14:30、㊪は13:30~14:40、㊫は13:30~15:00、㊬は14:00~15:30、㊭は9:15~10:00、10:10~10:55、㊮は13:00~13:50、14:00~14:50				
③ ソフト体操	10月2日~3月26日の(月) ※10月9日、12月18・25日、1月1・8日、2月12日を除く(㊤)	地域交流センター 恵比寿	20人	対 在住の65歳以上で、自分で通所できる人 ※詳しくは問い合わせ 時②室内用運動靴 申 当日開始15分前から会場 問 スポーツセンター (☎3468-9051 FAX3468-9133)			

## 東西南北でこんなに違う — 三味線の話と体験

回 10月21日(土)14:00~16:00  
講 三味線奏者 穂積大志氏  
対 在住・在勤・在学の人 定20人(抽選)  
回 9月30日(必着)までに往復ハガキ  
で(8ページ)記入例参照)、〒150-0013  
恵比寿2-27-18恵比寿社会教育館へ  
場・回 恵比寿社会教育館  
(☎3443-5777 ㊟3443-5778)



## お知らせ

### シブヤビジネスコンサルティング — 創業者支援

事業計画を募集し、選考会を行います。合格者はアドバイザーから経営に関する助言を受けられます。  
アドバイザー 中小企業診断士ほか  
対 区内で1年以内に創業を予定している人、または創業して1年未満の人 回 10月19日までに電話で  
回 商工観光課商工観光係  
(☎3463-1762 ㊟3463-3528)

### 富ヶ谷二丁目地区都市計画(原案)の 意見交換会、縦覧

●意見交換会  
回 9月30日(土)13:30から、10月2日(月)19:00から  
場 はつらつセンター富ヶ谷  
●縦覧・意見書の提出  
縦覧期間 9月28日(木)~10月19日(木)  
縦覧場所 区庁・区役所仮庁舎第3庁舎2階都市計画課  
意見書の提出 10月19日(消印有効)までに(8ページ)記入例のほか、利害関係がある場合はその内容)、〒150-8010(住所不要)渋谷区役所仮庁舎第3庁舎2階都市計画課へ郵送・持参  
回 意見交換会は まちづくり課地区計画係  
(☎3463-2947 ㊟5458-4918)  
縦覧・意見書の提出は 都市計画課都市計画係  
(☎3463-2620 ㊟5458-4915)

## 募集

### やすらぎサービス協力会員

活動時間 9:00~17:00(日時は相談)  
回 高齢者や障害のある人の家事や外出の援助など  
対 18歳以上で健康な人 費 1,000円(年度会費)  
謝礼 1時間800円(交通費別途) 回 電話で  
●会員活動説明会  
回 9月28日(木)13:30~15:30  
場 区役所神南分庁舎3階会議室  
回 9月27日までに電話で  
回 社会福祉協議会(☎5457-2200 ㊟3476-4904)

## 相談

### 無料公証相談

回 10月3日(火)13:00~16:00(1人30分)  
場 区役所仮庁舎第1庁舎3階区民相談室  
回 遺言書の作成、金銭貸借、離婚にともなう慰謝料・養育費などの公証事務に関する事  
相談員 渋谷公証役場公証人 対 在住・在勤の人  
定 6人(先着) 回 当日9:00から電話で  
回 広報コミュニケーション課広聴相談主査  
(☎3463-1290 ㊟5458-4920)

### シルバー人材センター相談会

回 10月3日(火)・4日(水)10:00~15:00  
場 総合ケアコミュニティ・せせらぎ  
回 会員として働きたい人の相談、入会説明会の受付  
対 在住の60歳以上で健康な人  
回 シルバー人材センター  
(☎5465-1876 ㊟3466-1874)

## 官公署など

### 白熱電球とLED電球を交換しています

場 都内の地域家電店  
回 家庭で使用中の白熱電球2個以上とLED電球1個の交換、省エネのアドバイス  
対 都内在住で18歳以上の人(1人1回)  
回 白熱電球、本人確認書類(運転免許証など)  
※交換できる店の一覧など詳しくは、クール・ネット東京APまたはコールセンターへ  
回 クール・ネット東京コールセンター  
(☎0570-066-700または☎6704-4299)

### 消費税の軽減税率制度説明会

回 9月22日(金)、10月20日(金)、11月21日(火)・22日(水)15:40~16:40  
場 渋谷税務署(宇田川町1-10)  
回 事業者(法人・個人)  
定 各130人(先着) ※要事前登録  
回 電話で(出・回・祝を除く)  
※詳しくは国税庁APをご覧ください。  
回 渋谷税務署法人課税第2部門  
(☎3463-9181 ※音声ガイダンス<2>を選択)

### 無料不動産相談会

回 9月28日(木)10:00~16:00  
場 渋谷駅ハチ公前広場  
回 不動産の取引に伴う法律、税務など  
相談員 東京都宅地建物取引業協会、弁護士、税理士ほか  
回 (公社)東京都宅地建物取引業協会渋谷区支部  
(☎3797-3334)

### 住まいの無料相談

回 9月30日(土)13:00~17:30  
場 渋谷駅ハチ公前広場  
回 住まいの模様替え、住宅簡易改修工事助成、新築増築バリアフリーなど  
回 当日会場



回 渋谷デザインカフェ東京土建渋谷支部  
(☎6304-2317)

### 公証相談週間

回 10月1日(日)~7日(土)  
9:30~12:00、13:00~16:30  
回 遺言書の作成、契約などの公証事務  
特設電話 ☎3502-8239  
回 渋谷公証役場(☎3464-1717)

### JICAボランティア2017年度秋募集

回 10月5日(木)19:00~21:00(18:30開場)  
場 AP渋谷道玄坂渋谷東シネタワー11階  
回 当日会場  
回 JICA青年海外協力隊事務局募集・選考課  
(☎5226-9813 ㊟jicavolunteer-boshu@jica.go.jp)

## ホームでの開幕戦「サンロッカーズ渋谷」 を応援しようー特別ご招待

回 10月7日(土)18:05から、10月8日(日)14:05から  
場 青山学院記念館(渋谷4-4-25)  
定 各100人(抽選)  
費 1席500円(2階自由席)  
回 9月29日までに電話(出・回・祝を除く10:00~17:00)・ファクス・メールで(8ページ)記入例参照 ※両日の申込可、1通につき4人まで  
回 渋谷区観光協会(☎3462-8311 ㊟3462-8312)  
㊟info@play-shibuya.com

## オレオレ詐欺警戒中 — 家族で確認、3つの申し合わせ

- ・「留守番電話」に設定してすぐには電話に出ない
- ・携帯電話で通話をしながらATMを操作している人は、還付金詐欺の被害者です
- ・有料サイトの利用料について、電子マネーでの支払い請求は、架空請求詐欺です

## 不用品情報コーナー (8月22日現在)

### さしあげます

ベビー(バス・バスシート・サークル・歩行器)、コンロ、オープンレンジ、収納ケース、食器棚、本棚、キャビネット、洋ダンス、電気オルガン、アコーディオン、ヘアロールブラシアイロン、洗濯機、電子レンジ台、オイルヒーター、コタツ、フードセーバー、スキー板、乗馬式健康器具

### ゆずってください

ハンディークリーナー、ホームペーパー、電子ピアノ、シュレッダー、ミシン、台所給湯器、ジュース、コードレス掃除機、コードレス電話機、自転車、子ども用(自転車ヘルメット・バイオリン)、電動自転車、キックボード、天体望遠鏡  
※有料提供を希望する人は登録できません。  
※6月の登録は期限切れになりました。  
回 清掃リサイクル課リサイクル推進係  
(☎5467-4073 ㊟5467-4076)

## 区民のコーナー

区民の皆さんの自主的な団体活動の紹介です。内容などは直接問い合わせてください。

水泳 (シニア対象、初心者歓迎) 火曜日11:45~13:45/中幡小学校温水プール/入会金1,200円/会費月3,000円/3378-2829 大熊

スポーツ吹き矢 土曜日13:00~15:00、15:00~17:00(いずれかを選択)/笹塚区民施設/会費月2,000円/080-3697-8446 萬

スポーツ吹き矢 月曜日10:00~12:00/はつらつセンター幡ヶ谷/会費月1,000円/080-3128-4886 草野  
将棋 (小学生~シニア、婦人歓迎) 火曜日13:00~16:00(途中退室可)/美竹の丘・しぶや/3406-0764 藤田

書道 (初心者歓迎) 木曜日10:00~16:00/初台区民会館/会費月4,000円/090-5309-6697 五十嵐

英会話 (2~13歳) 月3回(日時は相談)/地域交流センター西原/入会金1,000円/会費月3,500円/教材費月1,000円/090-9133-4923 清水

歌謡カラオケ (初心者歓迎、発声練習あり) 月3回(金曜14:00~16:00/笹塚1丁目/入会金3,000円/会費月4,000円、教材費月1,000円/3460-3839 西山

クリスマスソングの合唱 10月14日、11月11日、12月16日土曜日19:00~20:30/地域交流センター大向/楽譜代200円/3461-5727 渡辺

懐メロサロン (ピアノ伴奏で歌う混声) 月1回の木曜日または土曜日午後/千駄ヶ谷社教館/会費月900円/080-3707-9739 原田

# YOU MAKE SHIBUYA ワークショップ

新しい基本構想の理念や、構想の中で描かれている区の未来像について、ゲームを楽しみながら学ぶことができるワークショップを開催しました。参加した子どもたちは、真剣な表情でゲームに取り組み、これからのまちづくりに大切なことや、自分の役割について考えていました。

☎ 経営企画課基本計画担当主査 (☎3463-1589 FAX 5458-4973)



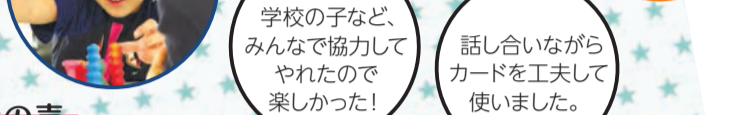
## カードゲーム

### ユメミルシブヤ

自分のチームの地区を、20年後に一番幸せな地区にするべく、仲間と協力しながらカードを使ってさまざまなアクションを行い、基本構想のカテゴリーに対応した7色のコマを集めてその数を競いました。ゲームの後には、子どもたち自身が考える、これからのまちづくりに必要なオリジナルアクションカードを作成し、グループワークは大いに盛り上がりました。



8月28日 実践女子大学



### 参加者の声

初めて会う学校の子など、みんなで協力してやれたので楽しかった!

話し合いながらカードを工夫して使いました。

カードの意味を考えると少し難しかったけど、グループを超えて取り組みました。



# 未来のしゅやをつくるのは子どもたちの“力”

渋谷区の将来を担う、子どもたちの夢を広げる取り組みを開始しました。

9月1日 渋谷ヒカリエ



異才発掘プロジェクト



渋谷区



東京大学

先端科学技術研究センター

## 「特別な才能に着目した新たな教育システムの構築」事業に係るキックオフイベント

9月から実施する「特別な才能に着目した新たな教育システムの構築」事業について、区と東京大学先端科学技術研究センターが連携して推進を図っていくことを記念し、キックオフイベントを開催しました。第1部トークセッションでは、メインテーマである「ユニークな子どもに対する多様な学び方の価値をデザインする」について、東京大学先端科学技術研究センター教授中邑賢龍氏、長谷部健区長が対談し、第2部では、同センターの特任研究員福本理恵氏、特任助教平林ルミ氏によるROCKETの取り組み、テクノロジーの活用についてのセミナーが行われ、参加者は真剣な表情で聞き入っていました。

☎ 学務課指導主事 (☎3463-2980 FAX 5458-4953)

### 異才発掘プロジェクトROCKET\*とは

突出した才能を持ちながらも、学びの機会を得ることが難しい小学生をサポートするプロジェクトで、活躍するトップランナーによる講義、実践型の教育プログラムなどを提供しています。今回の取り組みでは、「体験を通して知識を俯瞰すること」「プロジェクトを通して物事の進め方を学ぶこと」など、子どもたちがプログラムを通して得意分野を伸ばし、自信をつけることで問題解決をしていくスキルを身に付けることを目指します。 \*2014年から東大先端研と日本財団が共催で実施

### 参加者の声

子どもたちの未来を行政が真剣に考えていることがわかりました。とても興味深く、社会全体が教育に携わる大切さを感じました。

これからこうした取り組みが広がっていけばいいと思います。教育についてなかなか考える機会がなかったので、参加できてよかったです!



## 祝 第46回 全国消防救助技術大会 水上の部「水中結索」全国優勝!

8月25日、渋谷消防署の西條友昭消防副士長、<sup>くちの</sup>野風斗消防士が区長室を訪れ、8月23日に宮城県で開催された全国消防救助技術大会水上の部「水中結索」での全国優勝を報告しました。

水中結索とは、3人1組で水中の結索環に、第一泳者は「もやい結び」、第二泳者は「巻き結び」、第三泳者は「ふた回りふた結び」のそれぞれ指定された3種類のロープ結索を行い、その速さを競う種目です。全国優勝した東京消防庁のチーム3人のうち、西條消防副士長、野風消防士は渋谷消防署に勤務しており、長谷部区長に「今後もさらに努力を重ねていきます」と決意を語り、区長からは応援の言葉が送られました。



▲左から長谷部区長、西條消防副士長、野風消防士、渋谷消防署 安藤署長